

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 76 (1950)
Heft: 39

Artikel: Der motorisierte Amtsschimmel
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-489875>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

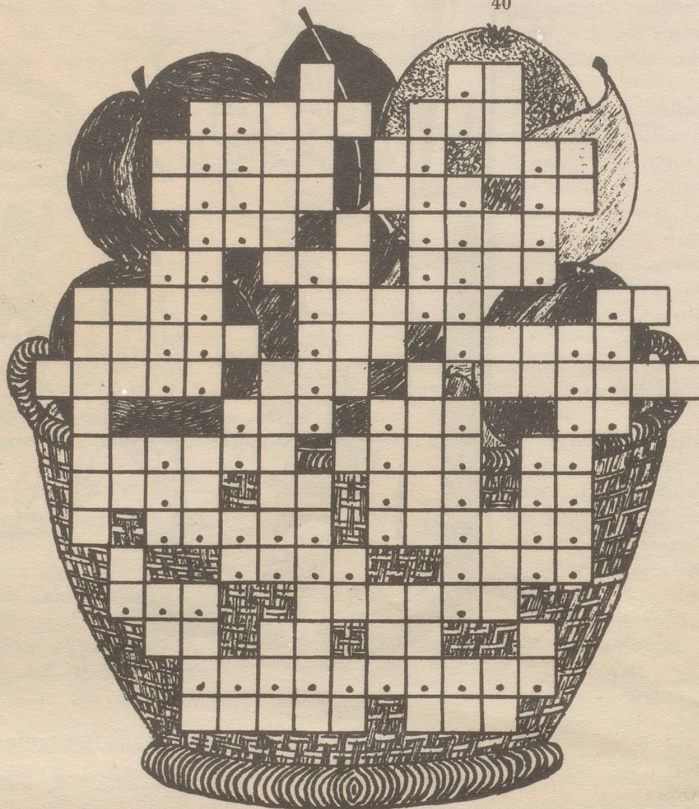
Waagrecht: 1 Umstandswort des Ortes; 2 Fremdwort für gewandt, schneidig; 3 «Jamai-katrunk»; 4 damit ergötzen die Jungtiere im Zoo die Besucher; 5 chemisches Zeichen für Tellur; 6 der Narr steht der großen Türe als Namensvetter gegenüber; 7 Noahs Reduit; 8 «Irenwässerchen»; 9 Autozeichen der Mutzenfreunde; 10 persönliches Fürwort; 11 «Geldmiete»; 12 Autozeichen eines Rivierastaates; 13 Göttin der Morgenröte im Lande der Hellenen; 14 Eigenschaft des Originals; 15 «Bauernhausgefährten»; 16 Escher hat ihr den Meister gezeigt; 17 franz. Adelsprädikat; 18 diejenige von Berlin-Rom hielt weniger lange, als die eines gewöhnlichen Karrens; 19 König der Lüfte im Dichteridiom; 20 ital. Dichter; Titelfigur eines Schauspiels von Goethe; 21 beglückende «Backfischerbet»; 22 «Stammgast»; 23 Kugelspiel der Apenninenhalbinsel; 24 Tonbezeichnung; 25 ist nicht immer des Uebersteigens wegen da; 26 Abkürzung für Herren; 27 «50/0» vom Durchmesser; 28 Meister Lampe; 29 mit 41 waagrecht: Einfriedung; 30 die wehrhafte Schweiz wurde im 2. Weltkrieg mit diesem Tier verglichen; 31 ungefähr, etwa, in der fremdwörtlichen Abkürzung; 32 Süd-südwest, abgekürzt; 33 steht mit Berneck und Widnau im Verein, nicht weit vom Rhein; 34 ?????; 35 Tummelplätze der Frösche (Mehrzahl); 36 ????; 37 man kann etwas Gutes oder Böses in ihm haben; 38 ???; 39 «Geschenk» der Obrigkeit; 40 Abkürzung für Summa, Summe; 41 siehe 29 waagrecht; 42 Edition, abgekürzt; 43 ?????????; Augenblick der größten « Hoffnungsquantität » beim Rennen; 45 verkleinerte englische Frau.

Senkrecht: 1 Mädchenname; 2 hier der Welschen; 3 industrielle Abkürzung; 4 ziert die abonnierte Zeitung; 5 zweite Hälfte des blaßroten Mädchennamens; 6 ????; 7 ???; 8 Autozeichen Onkel Sams; 9 ?????????; 10 Zufluß zum Balkaschsee oder im frz. Artikel: Gartenblume; 11 sprudelnder westeuropäischer «Dreistaatentourist»; 12 ????; 13 ?; 14 Zentimeter, abgekürzt; 15 chem. Zeichen für Platin; 16 «Krönung» der Getreidehalme; 17 forellenähnlicher Lachs fisch; 18 Metropole Baschkiriens oder einstige Berliner Filmgesellschaft; 19 «Zögling» aus dem Laubholzhain; 20 ????? (zwei Teile); 21 wenn sie ihrer Namensgöttin naheifern, haben es die Eulen bei ihnen gut; 22 erwacht allenthalben in seinem Erdteil; 23 «Goldblockmiffe»; 24 laut, abgekürzt; 25 Autozeichen eines autoproduzierenden Kantons; 26 Abkürzung für Nummer; 27 ????; 28 Rheinmündungsarm; 29 ?????; 30 Avenue der Altstadt; 31 unser paradiesischer Urahn; 32 ??; 33 ?????; 34 ?????; 35 ein Wildrind, dem es in Europa verleidet ist; 36 «Betriebszentrale» der Behörde; 37 Normalhöhenpunkt, abgekürzt; 38

Rätsel Nr. 39

1	2	5	9	12	16	19	22	25	29	32	36	41	45	47
3	6	10	13	17	20	23	26	30	33	37	42	46		
4	7	11	14	18	21	24	27	31	34	38	43			
		8		15				28		35	39	44		
														40

- 1
- 2 3
- 4 5 6
- 7 8 9
- 10 11
- 12 13 14
- 15 16 17
- 18 19 20
- 21 22 23
- 24 25 26
- 27 28 29
- 30 31 32 33
- 34 35
- 36 37
- 38 39
- 40 41 42
- 43
- 44 45



Enthaltensamkeit ist das Vergnügen an Sachen, welche wir nicht kriegen. (Busch)

P. K.

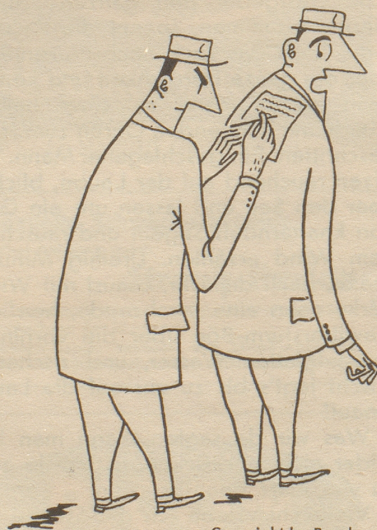
Vorsilbe; 39 Tonbezeichnung; 40 persönliches Fürwort; 41 ????; 42 Autozeichen von Wengis Heimatkanton; 43 ????; 44 Vorwort; 45 ital. Tonstufe; 46 ????????; 47 ????.

Kreuzworträtsel Nr. 38. Auflösung: «Daheim im Bett hatte es keine Ameisen!»

Waagrecht: 1 Edel, 2 Kau, 3 Ramadan, 4 Ahoi, 5 Im, 6 Pech, 7 Ase, 8 Errungen, 9 Emir, 10 Otologie, 11 Rummel, 12 Suter, 13 As, 14

Bett, 15 Ndw., 16 S. A., 17 Herr, 18 hatte, 19 As, 20 es, 21 Verrat, 22 Run, 23 Arche, 24 Eibe, 25 Uno, 26 Dg, 27 keine, 28 GG, 29 Truman, 30 Leiter, 31 Ameisen, 32 Li., 33 Dora, 34 Ast.

Senkrecht: 1 und 2 Vel, 3 Aera, 4 heikel, 5 Erasmus, 6 Arbeit, 7 daheim, 8 Streit, 9 Nemo, 10 Rm., 11 Ata, 12 Nel, 13 Laie, 14 Ei, 15 Eßer, 16 Kairo, 17 Betrug, 18 Anmut, 19 Er, 20 Ungarn, 21 Nostrano, 22 May, 23 Glut, 24 Te, 25 Peot (Poet), 26 Adria, 27 Wengen, 28 Erguss, 29 irdisch, 30 Met, 31 Elan.



Copyright by Punch

«Au! Könntest Du die i-Punkte nicht nachher hinsetzen?»

Gesellschaft Schweiz - Sowjetunion

Lieb und Liebeskind, die beiden Können die Gesellschaft Schweiz Bindestrich USSR, Diese aber sie nicht leiden.

Läßt sich denn, so fragt die KP, Wirklich keiner von den feinen Kominformen Bürgern keilen, Wettzumachen unsere Schlap(p)e?

Haben sie am End den Knochen, Nein, den Braten, den verbrannten, Haben, wie die Präsidenten, Sie den Gimpelfang gerochen?

M

Nach den Ferien

Mußt du mit angespannten Nerven sitzen, Dann werden dir die Kraftreserven nützen.

fis

Der motorisierte Amtsschimmel

Am Tage vor der Entlassung aus dem WK geraten die Offiziere in eine ange-regte Diskussion über die Motorisierung. Der Quartiermeister, in Zivil Stadtschreiber, im Dienst ein passionierter Jeep-fahrer, spricht sich für die Motorisierung aus. Ein Kamerad unterbreitet ihm die Frage, warum er in Zivil denn beritten sei. Allerseits große Augen und fragende Gesichter. Darauf die Erklärung: «He, er rittet doch dr Amtsschimmel!»

JB

Weis-flog Bitter!

zu jeder Zeit ein Genuss